

# Onderhoud en logboek



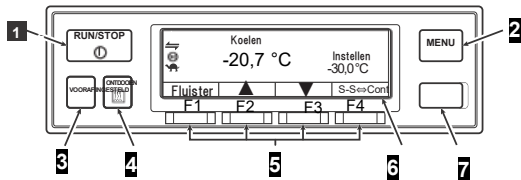
## TDJS-Serie

**MITSUBISHI 24h-Coolline**  
pan-European  
00800 8083 8083

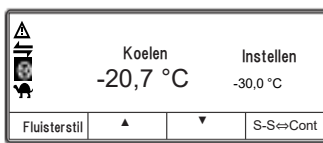
# mitsubishi transport koelsysteem

## Instructies voor de afstandsbediening met volledig LCD-scherm [TDJS-serie]

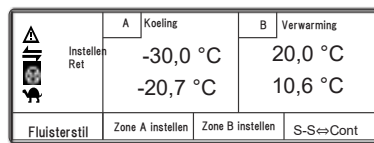
In deze handleiding wordt beschreven hoe u de afstandsbediening met volledig LCD-display voor de TDJS-serie gebruikt. Hierin worden de belangrijkste punten uitgelegd. Neem voor meer gedetailleerde informatie contact op met uw dichtstbijzijnde dealer. Deze handleiding is opgesteld op basis van gegevens die beschikbaar waren in april 2020. Onder voorbehoud van wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.



### <Standaarddisplay>



LCD-display voor enkele kamer










LCD-display voor dubbele kamer

### <Functie van de afzonderlijke elementen>

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. RUN/STOP-knop      | Wordt gebruikt om de koeleenheid te starten en te stoppen.   |
| 2. MENU-knop          | Wordt gebruikt om de standaardweergave of de menuweergave te selecteren. Wordt gebruikt voor weergave wanneer de koeleenheid is gestopt. |
| 3. PRESET-knop        | Wordt gebruikt om de standaardweergave of de weergave van vooraf ingestelde temperatuurwaarden te selecteren.                            |
| 4. DEFROST-knop       | Wordt gebruikt om het handmatige ontdooiproces te starten.   |
| 5. Functieknoppen 1-4 | De functies variëren afhankelijk van het display.  |
| 6. LCD-display        | Wordt gebruikt om de temperatuur in de kamer, de ingestelde temperatuur, de bedrijfsstatus enz. weer te geven.                           |
| 7. USB-poort (type B) | Wordt gebruikt om gegevens te lezen/schrijven.   |

### <Symbolen weergegeven op het LCD-scherm>

-  Weergave die afwijkt van de normale status. Licht op of knippert wanneer er een fout optreedt.
-  Display voor externe communicatie. Licht op wanneer er communicatie met externe bewakingssystemen of soortgelijke systemen plaatsvindt.
-  ON/OFF-timerindicator. Licht op wanneer de ON-timer en OFF-timer tegelijkertijd zijn ingesteld.
-  AAN-timerdisplay. Licht op wanneer de AAN-timer is ingesteld.
-  OFF-timerindicator. Licht op wanneer de OFF-timer is ingesteld.
-  Display voor actieve start/stop-bediening
-  Indicator voor netvoeding. Licht op wanneer het systeem is aangesloten op de netvoeding.

## 1. Starten en stoppen

Druk op de RUN/STOP-knop "1" om te starten of te stoppen.

## 2. Het handmatige ontdooiproces starten

Druk tijdens het koelen één keer op de knop DEFROST "4".

### 3. De temperatuur instellen

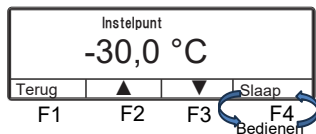
#### (1) Model met één kamer

Om de temperatuur te wijzigen, drukt u op de functietoets F2 (▲) of F3 (▼) en vervolgens op de functietoets F4 (Set) om de temperatuurinstelling toe te passen op het standaarddisplay. (De temperatuur kan worden gewijzigd nadat de werking is gestart.) Door op de functietoets F2 (▲) te drukken, wordt de temperatuur met stappen van 0,5 °C verhoogd. Door op de functietoets F3 (▼) te drukken, wordt de temperatuur met stappen van 0,5 °C verlaagd. Door de functietoetsen ingedrukt te houden, wordt de waarde continu gewijzigd.

#### (2) Model met twee of drie kamers

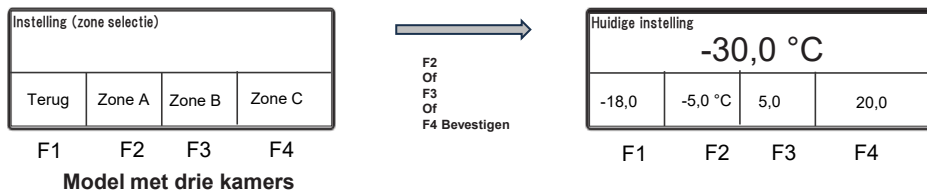
Druk op F2 (Zone A instellen), F3 (Zone B instellen) of F4 (Zone C instellen) om de betreffende kamer te selecteren.

Nadat u de gewenste kamer hebt geselecteerd waarvoor de insteltemperatuur moet worden gewijzigd, is de procedure hetzelfde als voor het model met één kamer (zie hierboven). Als de werking van een van de twee kamers moet worden onderbroken, drukt u op de functietoets F4 (Sleep). Door op F4 (Operate) te drukken, wordt de deactivering geannuleerd en wordt de werking van de kamer hervat.



Druk op F2 (Zone A instellen) of F3 (Zone B instellen) of F4 (Zone C instellen) om de betreffende kamer te selecteren. Nadat u de gewenste kamer hebt geselecteerd waarvoor de insteltemperatuur moet worden gewijzigd, is de procedure hetzelfde als voor het model met één kamer (zie hierboven). Als de werking van een van de twee kamers moet worden onderbroken, drukt u op de functietoets F4 (Sleep). Door op F4 (Operate) te drukken, wordt de deactivering geannuleerd en wordt de werking van de kamer hervat. Nadat u de gewenste kamer hebt geselecteerd waarvoor de insteltemperatuur moet worden gewijzigd, is de procedure dezelfde als voor het model met één kamer (zie hierboven). Als de werking van een van de twee kamers moet worden onderbroken, drukt u op de functietoets F4 (Sleep). Door op F4 (Operate) te drukken, wordt de deactivering geannuleerd en wordt de werking van de kamer hervat.

(3) Een vooraf ingestelde temperatuur selecteren: Druk op de toets PRESET "3". Druk op de functietoets F2 (Zone A), F3 (Zone B) of F4 (Zone C) om de gewenste kamer te selecteren in het geval van een model met twee of drie kamers. Druk op de functietoets F1, F2, F3 of F4 om de gewenste vooraf ingestelde temperatuur te selecteren die in het systeem is opgeslagen.



\* De vooraf ingestelde temperatuur die in het systeem is opgeslagen, kan worden gewijzigd door de functietoets F1, F2, F3 of F4 3 seconden ingedrukt te houden. (De huidige instelling kan worden opgeslagen als een vooraf ingestelde temperatuur.)



## 4. Het hoofdmenu gebruiken

Druk op de knop MENU om het hoofdmenu weer te geven. (Afbeelding rechts). Druk in het hoofdmenu op de functieknop F2 (▲) of F3 (▼) om het gewenste item te selecteren en druk vervolgens op F4 (Selecteren) om uw selectie te bevestigen.

Koelen		Instellen	
-20,7 °C		-30,0 °C	
Fluïster	▲	▼	S-S⇌Cont

F1 F F3 F4

### Standaardweergave



Hoofdmenu			
▲	Ontdooiintervaltimer		
▼	Bedrijfsstatus(S-S⇌Cont)		
▼	Printeruitvoer		
Terug	▲	▼	Selectie

F1 F2 F3 F4

### Hoofdmenu weergeven

Printeruitvoer			
Drukperiode	12 uur		
Temperatuurbereik	± 30°C		
Gemiddelde temperatuur	0		
Terug	▲	▼	Volgende

F2▲ [Main] ▼ F3

Alarm	
E010	16 januari 2020, 7:10 uur
E016	15 januari 2020, 8:15 uur
E013	30 november 2019, 10:30
Terug	Verwijderen

F2▲ [Main] ▼ F3

Onderhoudsinformatie		
Bedrijfsuren dieselmotor 1.1520 uur		
Terug	Reset	Volgende

F2▲ [Main] ▼ F3

Taal			
▲ Duits	Engels		
▼ Frans			
Terug	▲	▼	Volgende

F2▲ [Main] ▼ F3

Submenu			
▲ Brandstofontluchting			
Datum- en tijdsinstelling			
▼ Timer instellen			
Terug	▲	▼	Selectie

F2-▲ [Main] ▼ F3

Bedrijfsinformatie C003			
HP	2560 kPa	TD	125 °C
LP	150 kPa	REV	2150/H
AT	38 °C	Status	Koeling
Terug			▲ C  Ht ▼

F2-▲ [Main] ▼ F3

Optionele sensoren		
-20,7 °C		
Terug		

F2-▲ [Main] ▼ F3

Huidige instelling			
6,0 uur			
Terug	▲	▼	Instellen

### <Printeruitvoer>

Wanneer een optionele printer is aangesloten, wordt de temperatuurcurve afgedrukt.

### <Alarmlijst>

Er worden maximaal 3 alarmcodes weergegeven, samen met de datum waarop ze zijn opgetreden. Alarmlijsten kunnen worden gewist met de functietoets F3 (Wissen).

### <Onderhoudsinformatie>

Het aantal bedrijfsuren en het aantal keren dat elk apparaat is gebruikt, worden weergegeven.

### <Taalkeuze>

U kunt kiezen tussen Engels, Frans, Italiaans, Zweeds en Duits als weergavetaal. Druk op de functietoets F2 (▲) of F3 (▼) om de gewenste taal te selecteren. Bevestig vervolgens uw selectie met de functietoets F4 (Set).

### <Submenu>

Zie "6. Het submenu gebruiken".

### <Bedrijfsinformatie>

Hier wordt de bedrijfsstatus weergegeven. Bij een model met twee kamers [model met drie kamers] worden twee letters weergegeven als status, beginnend met kamer A en vervolgens kamer B [tot C], zoals Cl (koelen), Ht (verwarmen), Df (ontdooien), Sl (slaapstand), St (stop), Fl (storing) of Fn (ventilator).

### <Optionele sensoren>

Indien beschikbaar, wordt de temperatuurmeting van een optionele sensor weergegeven.

### <Instelling ontdooi-interval>

Hier wordt de ontdooi-interval weergegeven. Druk op functietoets F2 (▲) of F3 (▼) om de tijdsinterval tussen twee ontdooiingen te selecteren. Bevestig vervolgens uw selectie met functietoets F4 (Set). Elke waarde tussen 1 en 12 uur kan worden ingesteld, in stappen van 1 uur.

## 5. Het submenu gebruiken

Druk in het submenu op de functietoets F2 (▲) of F3 (▼) om het gewenste item te selecteren en druk vervolgens op F4 (Set) om uw selectie te bevestigen. (Uitzondering: brandstofontluchting)

Datum- en tijdstelling			
1 januari 2020, 12:00 uur			
Terug	▲	▼	Volgende
F2 ▲ [Submenu] ▼ F3		Ingesteld	

### <Datum- en tijdstelling>

In dit gedeelte kunt u de datum (dag, maand, jaar) en de huidige tijd instellen. Druk op de functietoets F2 (▲) of F3 (▼) om de gewenste dag te bevestigen en in te stellen. Druk vervolgens op de functietoets F4 (Volgende). Stel op dezelfde manier de maand, het jaar en de huidige tijd in en druk vervolgens op de functietoets F4 (Instellen).

Timer instellen			
AAN-timer inactief			
Terug	Geactiveerd	Inactief	Instellen
F2 ▼			

### <ON-timer instellen>

In dit gedeelte kunt u de datum en tijd instellen voor het automatisch starten van de koelunit. 1) Druk op functietoets F2 (Inschakelen) om de ON-timer te activeren.

Timer instellen			
Timer AAN actief			
Terug	Geactiveerd	Inactief	Ingesteld
▼ F4			

2) Druk op de functietoets F4 (Set) om het begin van de werking in te stellen.

Datum- en tijdstelling			
1 januari 2020 Start van de werking			
Terug	▲	▼	Volgende
F2 ▲ [Submenu] ▼ F3			

3) De kalender voor de ON-timer wordt op dezelfde manier ingesteld als de algemene datum- en tijdstellingen.

Uitschakeltimer instellen			
Uitschakeltimer inactief			
Terug	Geactiveerd	Inactief	Instellen
F2 ▲ [Submenu] ▼ F3			

### <Set OFF Timer>

Dit gedeelte wordt gebruikt om de datum en tijd in te stellen voor het automatisch uitschakelen van de koelunit. De procedure is hetzelfde als voor de AAN-timer.

Contrastinstelling			
Terug	▲ Licht	▼ Donker	Instellen
F2 ▲ [Submenu] ▼ F3			

### <Contrast instellen>

Dit gedeelte wordt gebruikt om het contrast van het display in te stellen. Het contrast kan worden verhoogd met de functietoets F2 (▲) of verlaagd met de functietoets F3 (▼).

Optieselectie			
Optie 1 ingesteld		UIT	
Terug	Vorige	Volgende	Selectie
F2 ▲ [Submenu] ▼ F3			

### <Optieselectie>

Dit scherm is bedoeld voor toekomstige opties.

LCD-achtergrondverlichting			
▲ Altijd aan			
Aangesloten op de lichtschakelaar van de truck			
▼ Licht op wanneer de knop wordt ingedrukt (20 sec)			
Terug	▲	▼	Selectie
F2 ▲ [Submenu] ▼ F3			

### <LCD-achtergrondverlichting>

Dit gedeelte wordt gebruikt om de achtergrondverlichting van het LCD-scherm aan te passen. [Aangesloten op de lichtschakelaar van de truck], [Licht op wanneer de knop wordt ingedrukt (20 sec)], [Altijd uit], [Altijd aan]

Geluidsinstelling controller			
AAN			
Terug	AAN	UIT	Instellen
F2 ▲ [Submenu] ▼ F3			

### <Geluidsinstelling controller>

In dit gedeelte kan het geluid worden in- of uitgeschakeld. Om ON of OFF te selecteren, drukt u op functietoets F2 (ON) of F3 (OFF). Bevestig vervolgens uw selectie met functietoets F4 (Set).



**24-h-  
SERVICE**

**mitsubishi**  
**COOLLINE**  
**00800 8083 8083**